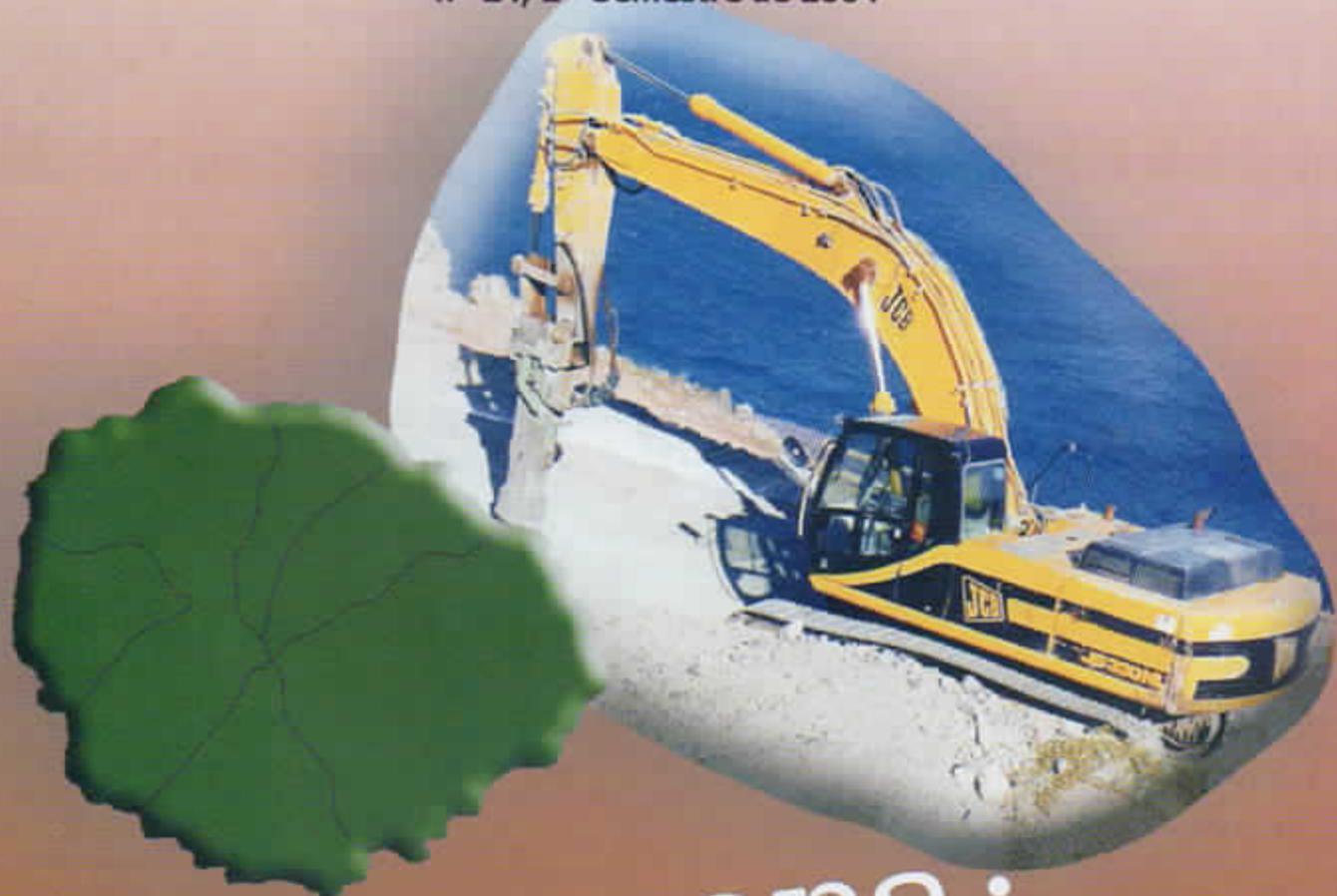


Desde La Gomera ESEKEN

2€

Tasghunt n Tadelsa d Agama n Tknaren - Revista de Cultura y Naturaleza de Canarias
nº 24, 2º Semestre de 2004



La Gomera: una isla de impacto

- Fernando Febles, deportista canario de alto nivel
- Ruta arqueológica de Silva (Gran Canaria)
- Canarias quiere saltarse Kyoto
- Pepe Dámaso, un artista versátil
- El carnaval del "polvo"





ASOCIACIÓN CULTURAL Y ECOLOGISTA TAGARAGUNCHE

Tagoror de Edición

Callejón del Peligro nº 3
(Apartado de correos nº 110)
38.800 - S/S Gomera
tagaragunche@benmagec.org
Teléfono: 679 600 110

Ben Magec
ECOLOGISTAS

Imadhaleh

Colaboradores:

Abraham Barroso
Delia Bolaños Padrón
Colectivo Barbuzano
D. Guzmán Correa Marichal
Teo Cordero
Ignacio Reyes García
Gustavo Dorta
José A. Dorta
Tanagua Hernández Ferrer
Francisco Herrera Darias
Jonay Izquierdo Trujillo
Antonio C. Jerez Herrera
Fernando Martín
Rubén Martínez Carmona
Roberto Padrón Velázquez
Sonia Rodríguez Batista
D. J. Suárez Dorta
Antonio Víctor Suárez Vera
Turcón-Ecológicos en Acción

Depósito legal: tf. 1.113/97
ISSN 1139-272X

Imprime Gráficas 7 Islas
Tel.:922-614653 Fax.:922.614669

ESEKEN no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores.

La Gomera: una isla de impacto

Desde hace tiempo, en Esekén se ha venido alertando de las graves amenazas a las que estaba sometido el patrimonio cultural y natural de la isla de La Gomera, amenazas que sobre todo venían de la mano del modelo de desarrollo que se planteó para esta isla. Ese modelo se basaba exclusivamente en la panacea del turismo y en la copia de los modelos de crecimiento de otras islas y que tan graves consecuencias han tenido para las mismas.

Desde el punto de vista del medio ambiente algunas de las amenazas más graves denunciadas eran la previsión declarada de 17.000 camas turísticas y casi 40.000 habitantes de aquí a 2013 (es decir, en pocos años multiplicar por dos tanto el número de camas como la población actual), todo ello además sin tener en cuenta la existencia de una significativa planta alojativa irregular. Es evidente que este modelo no se hizo pensando en los intereses de esta isla, ya que, por ejemplo, estas previsiones superan claramente la demanda de empleo existente en La Gomera y, además, se hicieron sin planificar ni servicios, ni infraestructuras básicas, ni formación para la población local.

Pero ya hoy no hablamos de amenazas, puesto que éstas se han convertido en hechos. La imagen de la isla ya ha comenzado a cambiar y, lamentablemente, en lugar de "graves amenazas" hoy hablamos de "graves impactos" ambientales sobre nuestro territorio que, además, no son más que una muestra de lo que nos espera.

Nos referimos, por ejemplo, a la situación de los residuos, un problema que, incluso con la posible apertura del complejo ambiental de El Revolcadero, aún está lejos de solucionarse. Nos referimos también a las urbanizaciones turísticas de Abalos y El Clavo. Nos referimos a impactos tan impresionantes como el de la cantera de Barranco Hondo. Nos referimos por supuesto a todo el entramado turístico en torno a la lomada de Tecina y la playa de Tapahuga. Nos referimos a la espectacular y sospechosa extracción de áridos efectuada para el no mucho menos espectacular puerto de Vueltas. Nos referimos a los generalizados y constantes vertidos ilegales en los cauces de nuestros barrancos. Nos referimos, desde luego, a la proliferación de tendidos eléctricos, entre los que destacamos el del Monumento Natural del Lomo del Carretón. Nos referimos asimismo a nuestros esquilados fondos marinos (blanquiazales, etc...). ¿Qué decir además del flamante proyecto de una burrada millones de Euros para realizar una carretera entre Arure y Taguluche? ¿Por qué vamos a pagar con dinero público, y a costa de destrozar nuestro paisaje, las legítimas aspiraciones turísticas de unos pocos?

Sumario

- Canarias Célebres: Pepe Dámaso (pág. 3)
- De generación en generación: El carnaval del "polvo" (pág. 4)
- Entrevista: Fernando Febles, un deportista canario de alto nivel (pág. 6)
- Análisis: La mujer en las comunidades pesqueras (pág. 8)
- Conoce tu tierra: Ruta arqueológica de Silva (Gran Canaria) (pág. 10)
- Folklore: Notas sobre el libro "Tambor gomero y oralidad, Diálogo con los herederos", de José Ángel López Viera (pág. 12)
- ¡Atención!: El Horno de Cal de San Sebastián se deteriora día a día víctima del desinterés general (pág. 14)
- Reflexión: Artesanía en la cesta de la compra (pág. 16)
- Poesía: Décimas (pág. 18)
- Ben Magec: Canarias quiere saltarse Kyoto (pág. 19)
- Lengua: Las voces del Agua en la isla de La Gomera (pág. 20)
- Reflexión: Lo que aprendí de mi abuela (pág. 21)
- Tagaragunche (pág. 22)
- El termómetro: Pedagogía Waldorf, otra forma de educar
- El buzón (pág. 24)

Pepe Dámaso: un artista versátil

Pepe Dámaso, nacido en 1933 en Agaete (Gran Canaria), es un artista versátil, que se ha manifestado en diferentes formatos como pueden ser el cine, la fotografía, diseños cerámicos, urbanismo, escultura, escenografías y decorados de ballet aunque es mucho más conocido por ser un pintor que emplea con virtuosismo la técnica del collage, el surrealismo y el dibujo modernista. Durante toda su carrera pictórica ha empleado como temáticas básicas la muerte, el sexo y la historia y ha tenido como influencias más destacadas a César Manrique, Néstor de la Torre y Miguel Ángel Buonarroti.

Se formó en la Escuela de Arte de Madrid, en el Círculo de Bellas Artes y en la Escuela de Arte de Santa Isabel de Hungría (Sevilla). A mediados de los sesenta es ya un pintor formado, realizando por esas fechas sus series "Juanita", dentro de la estética del arte pop, y "la muerte", de formas surrealistas. De 1976 es su serie de "La Umbría", un homenaje al poeta Alonso Quesada y al modernismo. En los ochenta realiza su serie más conocida, los "Héroes Atlánticos", una epopeya de los caudillos aborígenes de las siete islas Canarias. Entre ellos se encuentra la obra en homenaje a Hautacuperche que se encuentra en el despacho de la Alcaldía de San Sebastián y cuya imagen cedió el propio artista a la Asociación Tagaragunche en el año 2000 para que fuera el cartel de la Ruta Hautacuperche de ese año.

Durante los años 80 Pepe Dámaso, se acerca a la abstracción y a planteamientos constructivistas, pasando el color blanco el prioritario en sus obras, insertando en sus cuadros escaleras y puertas. De sus exposiciones cabría destacar las vistas en el Centro Atlántico de Arte Moderno, Museo de Arte Contemporáneo de Caracas, Spanish Institute en Nueva York, Casa Fernando Pessoa (Lisboa), Instituto Cervantes (París) y el Círculo de Bellas Artes de Madrid.

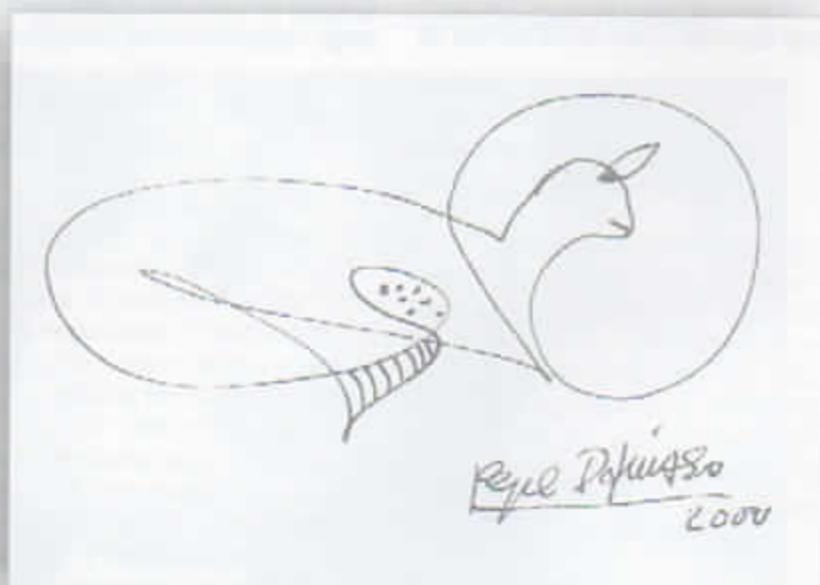
En su dilatada carrera artística ha recibido numerosos premios y menciones, entre las que destaca el Premio Canarias de Bellas Artes e Interpretación en 1996. También ejerció como Director del Pabellón de las Islas Canarias en Expo'92 de Sevilla. Una faceta más desconocida es la

cinematográfica donde ha ejercido de director de las películas "La Umbría" y "Réquiem para un absurdo" y el documental "La Reina".

Su vinculación con la isla de La Gomera ha ido aumentando a través del tiempo, llegando a ser pregonero de las Fiestas Lustrales de 2003, donde mostró su admiración por el poeta Pedro García Cabrera

**Tagoror de Cultura
Tagaragunche**

FUENTES:
www.culturacanaria.com
www.picassomio.com



El carnaval del "polvo"

En todo el mundo occidental, y también en Canarias, es de sobra conocido el Carnaval, una fiesta un tanto pagana. Dicen que los romanos la celebraban en honor a su dios Baco. Este pueblo, tan dado a las fiestas, destinaba su expresión particular que a cada de sus muchos dioses.

En el mundo cristiano, adaptando un tanto las celebraciones, se sitúa la fiesta cuarenta días antes de la Semana Santa. Es decir, que desde el miércoles de Ceniza último día del Carnaval, en expiación de aquellos libertinajes, se entraba en un tiempo de oración, meditación, arrepentimiento y conversión para celebrar la Pascua del Señor.

En esta fiesta "loca" del Carnaval encontramos tantas formas de celebrarlo como pueblos en los que se hace. En Canarias, aunque algunos pueblos están interrelacionados entre sí, también hay distintas y peculiares formas de

celebrarlo, todas como es de suponer con disparatadas expresiones.

La Gomera, y en particular la Villa y Puerto de San Sebastián, siempre fue notable en estas celebraciones, pues en aquellos tiempos de menos medios y ninguna ayuda, el pueblo se las ingeniaba para demostrar su capacidad e ingenio, manteniendo algunas tradiciones tan antiguas como propias, que fueron admiradas y hasta imitadas en otros lugares.

La chanza, la broma, ridiculizar todo aquello que se consideraba de orden público y que fallaba en algo. Rondallas, agrupaciones musicales, murgas y comparsas, cada asociación se esmeraba en mejorar e innovar cada año en lucidez, esmero y calidad. Teniendo en cuenta que San Sebastián no es un pueblo muy grande, existían varias asociaciones tanto culturales como deportivas y

artísticas: el Casino Principal, El Casinillo, Escuela de Artes y Oficios, Asociación Obrero, Asociación Deportiva Tres Copas, Asociación El Terrestre, El Marino y otros grupos de vecinos que se formaban cada año con espontaneidad. Gomereros de otros pueblos o que se encontraban en otras islas iban a la Villa "a correr los carnavales".

Esta fiesta servía de expansión y alivio después de un año de trabajos y preocupaciones. Los días principales eran sábado, domingo, lunes y martes de Carnaval. A pesar de ser días de trabajo, aquellas esperadas tardes se abarrotaban las calles y plazas de toda un mezcla viva de imaginación, ingenio y "locura".

El pueblo era tan carnavalero que desde el 21 de enero, pasado San Sebastián, muchas noches salían máscaras entre familiares y vecinos, quizás en acción de ir animando a la gente y así ir preparando el camino para cuando llegara la verdadera fiesta. Se intimidaba a los visitados y se esperaba no ser reconocidos, aunque después se hacían conocer y tomaban mistela juntos.

No podemos olvidar la dieta especial de esos días, las tortillas de huevos y azúcar, las rebanadas y torrijas, el arroz con leche, el frangollo, los célebres dulces gomereros, la mistela para las mujeres y el vino y el aguardiente para los hombres, el potaje de ñames y el de trigo (éste ya hoy no se conoce), así como otros manjares.



Esos días era costumbre tirar agua por las mañanas, mojando inesperadamente a cualquier transeúnte. A pesar de estar prevenidos, siempre se alcanzaba algún remojón. Las féminas siempre eran las más perseguidas, pues los enamorados entre sí ya se buscaban para "enchumbarse". Eran tiempos de invierno, y precisamente de las cosechas de tomates, con lo que se aprovechaba para mojar a las mujeres que tenían que ir a trabajar a los talleres de empaquetado. El tizne y el añil eran otros elementos para poder ridiculizar tanto a las mujeres como a los hombres.

Todo eso, el agua, el añil y el tizne, se usaba por la mañana. Las tardes eran muy especiales y reservadas para otras modalidades carnavalescas. Se lucían los distintos disfraces, máscaras y cada agrupación su innovada indumentaria. Por más que cada año las agrupaciones renovaban sus atuendos, no faltaban nunca los tradicionales y casi obligados disfraces de arlequines, pieles rojas, indianos (con traje blanco, corbata de lacito roja, reloj y leontina notable y el sombrero pajizo, así como una varita y fino bastón), aldeanos gallegos y asturianos, lagarteranos, andaluces, madrileños y tantos otros que luego se lucían en los respectivos bailes que se hacían tanto en las asociaciones como en la plaza pública.

Algo que no podía fallar esas alegres tardes eran las batallas de huevos, tanto enteros como rellenos de confeti, que se rompían luego en las cabezas del más próximo, formándose algarabías y risas.

Los polvos de talco o la harina, usados desde tiempos inmemoriales, eran también muy entrañables, siendo el martes de Carnaval un día dedicado casi en exclusiva a esta modalidad. Quien salía a la calle ya sabía lo que le

esperaba, la "empolvada". Algunos señores más pudientes, que tenían coche y si no lo alquilaban, cargaban en sus largas carrocerías descapotables, tanto cestas con huevos como talegas de harina que venían de afuera llamadas balas de harina y cantidad de tarros con polvos talco. Todo esto resultaba de gran diversión y con doble intención a este día se le denominaba "el día de los polvos". Esta peculiar costumbre era muy apreciada por propios y foráneos.

Como colofón, el miércoles de Ceniza se celebraba el gran cortejo fúnebre de entierro de la sardina. Entre burlas, mojigaterías risas y caras largas, pero con gran sentido de fineza artística, se parodiaba a los ministros de la Iglesia. Casi siempre eran los mismos individuos los que se prestaban para este menester. Sus atuendos eran unos batiliones negros y largos pero de hechura ridícula, que parecieran sotanas talaras pero desaliñadas, unas camisas blancas pero ajadas que pareciesen roquetes, en la cabeza algún gorro que simulara un bonete y un libro viejo pero grande (casi siempre un libro de cuentas pasadas de los talleres de empaquetado).

El cortejo de la sardina lo formaba un grupo bastante desproporcionado de tamaño. El que hacía de cura casi siempre era alto y desgarrado. El sacristán y los monaguillos unos altos y otros flacos, vestidos por tanto de forma ridícula. Era costumbre que este grupo caminase solo, mientras el pueblo lo observaba desde las aceras. Con acento latino, con voz lastimera y con entonación casi litúrgica cantaban la pérdida del Carnaval que se fue y cuándo



volverá. Se llevaba delante una sardina ensatada en un palo que era la supuesta desaparecida.

Algo esencial en esta estrafalaria procesión era que el sacristán portaba un balde que contenía un líquido con supuestos orines que se rociaba con una escoba a los curiosos cuando menos se los esperaban. Entretanto no se dejaban de cantar críticas, cancaburriadas y tonterías:

Jo, jo, jo... la sardina se muriooooó...
Y la fueron a enterrar jo, jo, jo.
Veinticinco palanquines jo, jo, jo.
Un cura y un sacristán jo, jo, jo.

El cortejo seguía calle abajo hasta llegar a la playa, donde hacían sus últimos asperges del oloroso líquido, pues, mientras la chiquillería se acercaba, los más prudentes guardaban la distancia por si acaso. En estas fechas todo era admitido, pero durante la cuaresma y Semana Santa se cumplía todo con devoción.

Antonio Víctor Suárez Vera

Entrevista con Fernando Febles: un deportista canario de alto nivel

¿Cuándo comenzaste con la Práctica de la Apnea?

Ahora hace dos años.

¿En qué consiste exactamente este deporte?

En la apnea intentamos acceder al mundo submarino utilizando únicamente nuestro cuerpo, de la forma más natural posible: disfrutar del mar, pasear por sus fondos, y recordar de nuevo nuestra capacidad de "animal marino" que ya pasó nueve meses sumergido. Alrededor de esta idea básica, han surgido varias modalidades de competición, siendo las más importantes el Peso Constante y la Apnea Estática. La Apnea Estática es la modalidad en la que se intenta permanecer el máximo tiempo posible sin respirar. El récord de España actual es de 6 minutos y 22 segundos. Se practica en piscina, normalmente flotando boca abajo y totalmente relajado para disminuir al máximo el

consumo de oxígeno. El Peso Constante es la más dura de las modalidades practicadas en competición. Consiste en alcanzar la mayor profundidad posible con una única inspiración, utilizando solamente unas aletas para impulsarnos y con un lastre fijado a la cintura del que no nos podemos desprender en el fondo. Actualmente el récord de España se encuentra establecido en 55 metros. Además de la falta de aire, el cuerpo se ve sometido a una gran presión: el peso de los 50 metros de agua que se encuentran sobre nosotros. Se siente sobre todo en los tímpanos, obligándonos a compensar taponando la nariz y "soplando" para igualar la presión en el interior de los oídos con la del exterior. La función de los compañeros es de nuevo indispensable.

¿Y no resulta algo arriesgada su práctica?

Sí. Algo tan simple como un mareo, aunque sea en superficie, puede provocar un accidente muy grave. Pero esto no es nada nuevo, imagina un mareo mientras bajas las escaleras de tu casa, o peor aún, conduciendo un coche. No nos podemos permitir descuidos, tanto si estamos sumergidos, o circulando por una carretera. Lo que hay que hacer es tomar precauciones, vigilar siempre al compañero que se sumerge y no ir al agua si no estamos en condiciones. De la misma forma que no concebimos conducir sin carnet, es indispensable realizar un curso de Apnea;

disfrutarás mucho más del mar y de una forma más segura.

¿Crees que en la Gomera hay cantera?

Ahora somos pocos practicando, pero espero que se vayan organizando cursos y la gente se motive cada vez más. En cuanto a lo de conseguir buenas marcas creo que es lo menos importante, es mejor que muchos practiquen un deporte a que solo uno gane en las competiciones.

¿Y se fomenta lo suficiente desde las instituciones?

A nivel base no hace falta, tenemos un mar que permite la práctica de la apnea todo el año, lo único necesario son ganas. A nivel de competición sí me han apoyado en la asistencia a los campeonatos internacionales y han dado publicidad tanto al deporte de la Apnea como a los logros conseguidos. También los medios de comunicación de la isla se han preocupado mucho por este nuevo deporte. Lo único que se echa en falta, y no sólo para la apnea, es la creación de una piscina municipal en la que se puedan dar cursos de natación o buceo, realizar ejercicios de rehabilitación, terapias de parto, actividades para la mejora de la salud de la tercera edad, y por supuesto entrenar deportes como el waterpolo, la natación, el triatlón o la apnea.

Desde que practicas la Apnea ¿estas más concienciado con la conservación del medio ambiente marino?

Muchas de mis aficiones han estado relacionadas con el mar: la vela, el buceo, la pesca submarina y descubierto barco... por ello me preocupo mucho la salud de nuestras costas.



Trayectoria

2002

Primer puesto en el insular de La Gomera; Tercer puesto y récord de Canarias de Apnea Estática (4'57"); Segundo puesto individual, récord de España de Apnea Estática (5'34") y tercer puesto de Peso Constante (48 metros de profundidad); Campeón de España por Equipos; Puesto 16 en la general del Campeonato del Mundo, 6º clasificado del mundo en la prueba de Apnea Estática, mejor marca personal de Apnea Estática (6'27") y de Peso Constante (52 metros de profundidad).

2003

Primer puesto en el insular de La Gomera; Primer puesto en el campeonato de Canarias de Apnea, y nuevo récord de España de Apnea Estática (6'22"); Campeón de España por equipos y tercer puesto en la individual; Participación en el campeonato del mundo de apnea, pruebas oficiales suspendidas por mal tiempo. Segundo puesto en la demostración de Apnea Estática.

2004

Nuevo récord de canarias de Apnea Dinámica (100m en piscina de 25m) compartido con Manuel Velázquez en el Campeonato de Los Realejos; Campeón del Tercer Campeonato Insular de La Gomera.



La sobrepesca está haciendo mucho daño. Cuando buceas o entrenas te encuentras muchas veces tambores o nasas perdidas que llevan meses matando el pescado que muere por inanición sin poder escapar. Las tallas del pescado muchas veces no cumplen los tamaños mínimos, y hay pescadores deportivos que sobrepasan los límites de peso y luego venden el pescado. Lo ideal sería que se persiguiera a los que incumplen la ley. No sólo a los pescadores submarinos, que son hoy día la mala imagen de un problema causado por todo tipo de pescadores inconscientes: desde el que con caña o aparejo coge cabrillas de 100 gramos, al que calando un trasmallo o cuatro nasas vacía un veril de viejas. Personalmente, cuando practico la pesca submarina busco más la pieza que la cantidad, y creo que el futuro de la pesca deportiva pasa por un tipo de pesca selectiva que evite la pérdida de nuestros fondos. El problema de la contaminación y la invasión del

medio es aún más importante que la pesca mal practicada. En algunas zonas el fondo se encuentra lleno de neumáticos, en otras los emisarios submarinos vierten nuestros residuos al mar, y todos hemos visto la triste imagen de un vertedero en nuestras costas. Cada vez hay más barcos, más construcciones y más demanda de ocio turístico. Habitualmente se culpa a las instituciones públicas, a las que debemos exigir como ciudadanos, sin olvidarnos de que la exigencia debe comenzar con nosotros: comprar alimentos envasados en cristal, o mejor aún, a granel, en lugar de los "cómodos" envases unitarios de plástico; separar la basura en nuestras casas, recoger la basura cuando volvemos de una acampada en una playa...

Teniendo en cuenta que pasas mucho tiempo debajo del agua, ¿crees que nuestros fondos marinos se encuentran en buen estado?

Pueden estar mejor, el verano

pasado hicimos una demostración de apnea en la punta del muelle y el fondo estaba lleno de basura. Da tristeza pensar que haya gente tan imbécil que sea capaz de tirar una batería de barco al lugar al que luego va a pescar.

Parece que la apnea tiene mucho de mental, incluso muchos apneistas practican Yoga o Meditación. ¿En que medida te entrenas en estas técnicas?

Suelo practicar Yoga un par de veces por semana, es una forma fantástica de aprender a "oir" tu cuerpo, de prestar atención a toda una serie de sensaciones que el "ruido" diario nos oculta. Las sensaciones son muy similares cuando te sumerges a veinte metros de profundidad, te echas en el fondo y te relajas. El poco Yoga que he practicado me ha permitido relajarme de una forma más rápida y total en las apneas, y conocer mejor como reacciona mi cuerpo en las apneas largas.

¿Y cuáles son tus próximos retos?

Ninguno, no me planteo retos en la Apnea. A nivel de competición ya he logrado mucho más de lo que nunca hubiese imaginado, y como hobby solo espero poder seguir disfrutando del placer de ponerme unas gafas y unas aletas y lanzarme al mar.

Por último, ¿como invitarías a que los lectores se animen a la práctica de la Apnea?

Sin ninguna duda realizando primero un curso que les ayude a acercarse con seguridad al mar. Y luego con diversión, que jueguen y se diviertan, que le quiten las gafas al compañero cuando suba, que se sumerjan mirando hacia la superficie, que den vueltas en el fondo... eso sí, les prometo que las ahogaduras van a perder toda la gracia a menos que quieran pasarse cinco minutos aguantando a alguien bajo el agua.

La mujer en las comunidades pesqueras de La Gomera

La mujer gomera como en el resto de las Islas Canarias ha sido y continúa considerándose un pilar básico en nuestra sociedad. En el presente escrito nos vamos a centrar en el papel que ha jugado en la actividad pesquera, su participación en las fábricas de conservas, la venta directa de pescado en los núcleos de población dispersos en la geografía insular, el destacado aporte social y educativo en el entorno familiar, adquiriendo con el tiempo un rol destacado en todas las comunidades pesqueras de la Isla.

Para poder entender el funcionamiento del colectivo de pescadores y la parcela que ocupa la mujer, nos remitimos al proceso de formación del pescador, éste comienza a faenar con apenas ocho o diez años en labores que implican la mayor parte de las veces un derroche físico muy por encima de sus posibilidades. Ante la necesidad de ayudar a sus padres, la mayoría de estos chicos apenas pisan la escuela, y con tan sólo doce o trece años se convierten en curtidos pescadores que invierten más horas en el mar que en tierra. La ausencia del hombre obliga a la mujer a ejercer de cabeza de familia, encargada de

las tareas en tierra asumiendo la responsabilidad de la familia, hijos, educación, sanidad, etc.

Una de las actividades realizadas por las mujeres es la comercialización del pescado al menudeo, esta venta bien puede ser a pie de playa, en los puestos del antiguo mercado municipal, en céntricas casas de pescadores o por todos aquellos rincones del pueblo que mayor tránsito de gente hubiera, como cruces de calles, plazas, etc. Cuando las barcas realizaban la pesca de noche, las esposas de los pescadores madrugaban, y desde primeras horas de la mañana antes de salir el sol, se situaban en la orilla del mar esperando la llegada de los barcos para recoger las capturas y proceder a su posterior venta. En un pequeño espacio se improvisaba el mercadillo, separaban el pescado

por especies en las cajas y con las balanzas y los pesos llenos de escamas secas, al grito de ¡Pescado Fresco! los viandantes compraban la pesca del día.

Por otro lado, tenemos bastantes referencias sobre aquellas mujeres que con nulos conocimientos académicos, no sólo calculaban el peso a ojo sino que también ajustaban al momento cualquier problema aritmético de kilos por pesetas al céntimo. Nos referimos a todas aquellas vendedoras de pescado que se cargaban enormes cestos de mimbre en la cabeza y recorrían pueblos y barrios ofreciendo casa por casa, su mercancía, intercambiada la mayor parte de las veces por papas, carne, o cualquier otro alimento, a modo de trueque.

Otra de las actividades que merece atención, es su empleo en las fábricas de conservas que se ubicaron en la Gomera a principios del siglo XX. Si por un lado los hombres se dedicaban a la extracción de los túnidos, las mujeres eran las encargadas de las labores de limpieza y enlatado del pescado tanto en la Rajita, Playa de Santiago como en la Cantera, y cuyo sueldo servía de complemento importante para la economía familiar, sobre todo en esos años de miseria, penuria y enormes necesidades básicas.



Según los propios pescadores, las instalaciones de la Rajita llegaron a albergar cerca de 300 personas. Cuando visitamos las instalaciones y observamos este espacio tan minúsculo, nos preguntamos cómo era posible y sobre todo bajo qué condiciones, se soportaba la convivencia de tantos trabajadores en este pequeño barranco de calmas permanentes, durante el solsticio de verano.

Como antes apuntábamos, la mayor parte del tiempo, el varón estaba embarcado pescando y era la mujer quien se encargaba del resto de las tareas; los arreglos de la casa, la economía familiar, el cuidado de los hijos, la tenencia de algún animal con el que obtener carne, etc. En muchos casos, sobre todo en Valle Gran Rey la esposa era la responsable del cuidado del huerto familiar, y luego en invierno cuando el tiempo no dejaba faenar, se amarraba la flota y ambos cónyuges procedían a trabajar en el campo.

Según nos comentan algunos de los pescadores, la mayoría de las familias, tenían que hacer frente a la economía familiar con otras actividades complementarias, sobre todo en épocas de escasez de capturas, temporales, o bajos precios en la venta del pescado. La mayoría de las veces son las mujeres quienes ejercen esta labor tanto en el campo, los empaquetados, algún negocio familiar, o bien en el sector servicio, primero en aquellas casas cuyas familias eran consideradas de mayor poder adquisitivo y más tarde en residencias dirigidas al sector terciario.

Con la llegada del turismo, se produce el gran cambio en la Gomera, y son las mujeres precisamente las primeras en adaptarse a estos cambios, pues ya tenían experiencia acumulada

en este sector, desde la limpieza de apartamentos cuando llegaban los veraneantes, la gestión burocrática a la hora de pedir algún préstamo para adquirir una nueva embarcación o ampliar la vivienda, el sentido del ahorro, distribución e inversión del dinero acumulado en épocas de bonanza económica, etc.

Esta capacidad de toma de decisiones por parte de la mujer se había ido afianzando cada vez más en concordancia con un sistema económico cambiante, pasando de ser la pesca la actividad principal, a ser el turismo el motor dinamizador de la economía familiar e insular. En muchos pueblos de la costa, las esposas de los pescadores habían ido rehabilitando antiguos cuartos destinados a los útiles de pesca, o construyendo anexos a la vivienda cuyo destino era alquilarlos a un turismo cada vez más abundante. Otras veces pasaban a formar parte del personal de servicio de hoteles y apartamentos que se asentaban en la playa, o bien se ponían al frente de incipientes hostales, bares y restaurantes. En cambio el hombre ejerce funciones de colaborador en las nuevas actividades o bien continúa en el sector de la pesca, aún a pesar del cierre de las fábricas, pero esta vez orientada a

los demersales, suministrando las capturas a bares y restaurantes de la zona. Pero en general, podríamos decir que es la mujer la que adquiere un mayor protagonismo en la nueva esfera económica.

A grandes rasgos podemos decir que por circunstancias de la actividad pesquera el hombre ve consumido la mayor parte de su tiempo en las faenas de extracción del pescado, dedicando la mayor parte de su vida al trabajo en el mar. Por otra parte es la mujer quien ante la ausencia del hombre en tierra, asume funciones de coordinación, distribución y puesta en funcionamiento de la empresa familiar, controlando directamente la unidad económica. Por último, la nueva situación iniciada con el turismo refuerza aun más la situación de una mujer con mayor experiencia para afrontar el cambio, quien a diferencia de los hombres, anclados en costumbres y valores tradicionales, se convierte en pieza clave para asumir mayores responsabilidades y el control en las comunidades pesqueras de la Gomera.

**Antonio Cecilio
Jerez Herrera**



Ruta arqueológica de Silva (Gran Canaria)

Las Medianías-cuevas de Calasio-barranco de Silva-almogarán de Jerez

A tres kilómetros del centro de la ciudad de Telde se encuentra el caserío de Las Medianías que cuenta con una población de 1.395 personas. Justo en la última parada de la guagua que nos ha transportado comienza nuestra andadura. Subimos por la calle Amazonas buscando la torre del monasterio de Las Carmelitas Descalzas, obra del arquitecto Salvador Fábregas que visitó diversos conventos de la península antes de diseñar éste, cogiendo lo mejor de cada monasterio. Curiosamente la obra que vemos hoy no es la original ya que el primer monasterio tuvo problemas con el suelo arcilloso y en el año 1973 comenzaron las obras de este nuevo edificio.

Seguimos de frente, pasando por delante del Colegio Teresiano Enrique de Ossó y su

zona de aparcamientos. Nos adentramos en un paisaje abierto con suaves conos volcánicos, donde predomina la Montaña del Gallego a la izquierda. Este sector es la parte baja del Conjunto de Volcanes de Rosiana.

A la izquierda aún se divisan las últimas viviendas de la zona residencial de Lomo Guinea. La pista por la que caminamos traza una doble curva a la izquierda y nos permite llegar a una gran llanura donde algunas construcciones clandestinas salpican el territorio.

Cómo llegar: Desde la Estación de guaguas de Las Palmas de Gran Canaria (San Telmo) 902.38.11.10 / www.globalsu.net

Sábados

(7,30 h.) Línea de Global nº 12 u 80 que va Telde y (8,25h.) conectar en el Parque Franchy Roca de Telde con la línea nº 54 que va hasta Las Medianías.

Punto inicial: Barrio Las Medianías de Telde.

Recorrido: 9 kms. Aprox.

Duración: 4 horas

Nivel: Bajo

Punto final: Autopista GC-1, parada de guagua junto a IKEA. Guaguas cada 15 minutos.



CUEVAS DE CALASIO o DE SILVA

De origen prehistórico estas cuevas se encuentran en el barranco de Silva y fueron descritas en los años 40 como: "un poblado constituido por cuatro grupos de cuevas. Todo un conjunto de amplias viviendas trogloditas que están labradas hábilmente y llaman la atención por sus colosales dimensiones y especial estructura" (Sebastián Jiménez Sánchez).

Aproximadamente a dos kilómetros del inicio nos encontramos con una hilera de postes de madera que llevan un cableado de línea eléctrica. Hay una entradita a la derecha que lleva a una casa y a su izquierda un letrero algo rústico de propiedad privada. Abandonamos la pista por la izquierda siguiendo paralelo a los postes y al cableado, hasta llegar al borde de la llanura, junto al vértice de los cables y el doble poste de madera.

Ante nuestros ojos aparece el cauce del barranco de Silva. Para continuar debemos buscar un camino por la derecha que desciende al barranco entre tuneras indias, cardones y verodes.

Es importante que localicemos bien la bajada porque esta veredita nos permite descender al fondo del barranco justo al pie del conjunto arqueológico: cuevas de Calasio, de imponente estampa.

Después de esta obligada visita, debemos bajar al mismo cauce del barranco unos metros más abajo para seguir nuestra

ruta. Esta parte del barranco está bastante degradada y en poco más de treinta minutos divisamos la carretera general Telde-Ingenio, la GC-812. Pasamos por debajo del puente para seguir caminando.

A continuación, el barranco cambia por completo, mucho más limpio, hay arena en el fondo y la vegetación circundante nos permite disfrutar aún más del caminar. El color verde de los balos que nacen en el mismo cauce nos permite soñar con la recuperación de este itinerario para disfrute de todos.

Desde el punto de vista geomorfológico el sector se encuentra incluido en la forma volcánica denominada "Plataforma Lávica Cuaternaria del Este". En dicha plataforma lávica, el barranco de Silva y sus subsidiarios han labrado parte de su tramo medio e inferior. La zona está constituida básicamente por materiales volcánicos pertenecientes al Ciclo Post Roque Nublo Superior, pudiendo encontrar materiales aluviales más recientes en el cauce del Barranco.

Caminando llegamos al Almogarán de Jerez y las cuevas que están justo enfrente y, aproximadamente 500 metros más abajo, la Cueva Grabada de Silva. Desde este punto nos separa una hora hasta llegar a la zona donde se asienta una industria de áridos y planta asfáltica en el mismo cauce del barranco, una zona caótica por el descontrol de esta actividad.

En cuanto a la morfología del cauce, donde se sitúa precisamente la industria, indicar que la zona se dispone en una cuenca que presenta un marcado perfil transversal en V, con laderas de fuerte pendiente y en un sector que ofrece una cierta forma meandriforme.

Debemos seguir siempre de frente, atravesando la zona que ocupa la industria indicada hasta llegar a una carreterita asfaltada que pasa por debajo de la autopista GC-1, y sube por la izquierda a las naves industriales de La Cinsa, cerca de la parada de guagua que está junto a Ikea.

Turcón-Ecológicos en Acción
(Telde)

ALMOGARÉN DE JEREZ

La importancia de este lugar llevó al Gobierno de Canarias en el año 1993 a declararlo Bien de Interés Cultural, con categoría de zona arqueológica; incluye el Almogarán de Jerez compuesto de cazoletas y canalillos, las Cuevas de Jerez distribuidas en tres niveles, de curiosa forma por sus accesos y pasillos, así como las inscripciones de Krauss y la Cueva Grabada de Silva con grabados de alfabeto líbico.

¡Essen tamurt n-negh! (iconoce tu tierra!)



“Tambor gomero y oralidad, Diálogo con los herederos” de José Ángel López Viera

NOTAS SOBRE EL LIBRO

El folklore gomero está de enhorabuena, hace pocos meses se presentaba en el Centro de Visitantes de Juego de Bolas una obra largamente esperada. Este libro, producto de la investigación de José Ángel López Viera durante diez años, trata del Tambor gomero y aunque el investigador emplea todo tipo de fuentes escritas, es la oralidad la que guía este trabajo, la información cedida con gran cariño por nuestros mayores, leyendas del tambor que ya no están entre nosotros como Domingo Niebla, Antonio Ortiz, Juan Santos, José Ramos o Salvador Hernández, y otros que se han ido haciendo grandes como Isidro Ortiz o Ramón Correa.

El autor comienza el libro con la descripción de un encuentro íntimo de tambores, la observación de los detalles delata la complicitad del texto, desde su comienzo, con la cultura de los magos, la que ha transmitido estos valores culturales tan importantes. Su final, con los testimonios de éstas personas que nos transmiten lo que sienten por el tambor, elimina cualquier duda sobre el posicionamiento que José Ángel tiene sobre el Tambor; de esta forma, el autor cede por completo

y de manera muy original a los que él llama acertadamente “los herederos” el protagonismo del libro, distanciándose del lenguaje complicado al que nos tienen acostumbrados los textos producto de investigaciones científicas. Hay que resaltar que también durante la presentación del libro en La Gomera tanto el autor como la Dirección del Parque Nacional de Garajonay dieron a los herederos del Tambor el protagonismo del acto convirtiéndolo en un homenaje a ellos.

Este libro viene a llenar un hueco muy importante dentro de los trabajos realizados sobre el Tambor gomero, sobre todo respecto a los libros de Maximiano Trapero y de Miguel Ángel Hernández, con los que se engarza y a los que complementa. Hoy podemos decir, que el Tambor gomero es el aspecto de la etnografía isleña más y mejor trabajado en escritos serios, respetuosos y responsables, que tratan la mayor parte de los aspectos que rodean al mundo del Tambor. Algo que desgraciadamente no ocurre con otras cuestiones del mundo tradicional también representativas de nuestra identidad, como con la tan prestigiosa cerámica, que se ha



sumido en el más penoso olvido inexplicablemente está a punto de desaparecer.

El trabajo de José Ángel nos llena de datos y de referentes lo cual es clave para entender la trascendencia que tiene el libro para la gente que hoy vive el Tambor en la isla. Desde fines de los años 90 el Tambor está viviendo un periodo de auge que lo ha llevado, incluso, a implantarse en aquellos lugares que desde siempre fueron reacios al mismo por considerarlo como algo de “magos”, tal como San Sebastián en el casco de Vallehermoso. Pero estas iniciativas tenían un problema, y fue la gran escasez para ese entonces, de referentes vivos dispuestos a enseñar, ya que la mayoría de las personas que integraban estos grupos no habían vivido el Tambor desde siempre.

La perspectiva metodológica también lo hace un libro especial; se trata del primer trabajo de investigación etnomusicológica realizado en Canarias. Este motivo hace sentirnos orgullosos a la vez que agradecidos con José Ángel. En un artículo próximo él mismo nos explicará con mayor precisión en qué consiste la etnomusicología.

El autor del libro entiende perfectamente lo que los tamboreros llaman "el sentimiento del Tambor" y además lo explica. También nos ayuda a entender otras circunstancias que rodean al Tambor, como la pérdida de conciencia de tiempo y espacio de los tocadores o el efecto que la respiración y la música monótona causa sobre "romanciaores" y "respondeores". Describe cuestiones que nos son profundamente familiares, como la gran importancia del sentido de la sincronía o la carencia de importancia de la afinación tonal. Muchas veces, el rechazo al Tambor (tanto de dentro como de fuera de la isla) se da porque algunas cuestiones del Tambor no se conocen ni se entienden. Pues bien, este trabajo ayuda en parte a paliar este desconocimiento.

Mucho de esto lo seguimos viendo en algunas autoridades que siguen sin entender el significado real del Tambor. Esto provoca situaciones desafortunadas como la procesión de la bajada de las últimas Fiestas Lustrales de la isla,

donde quedó patente el desinterés y sobre todo la falta de cariño con que trata al Tambor el ayuntamiento capitalino. Pero no se queda solo. Todos los años, como si de temporada invernera se tratara, salen a la palestra las declaraciones del alcalde del municipio norteño de Agulo con la excusa de criticar esto o aquello del Tambor; no sabemos si se da cuenta de que siempre es, sospechosamente, el mismo tema. Otros ayuntamientos utilizan el Tambor como arma arrojadiza, uniformando a los componentes de "su grupo" como si de un equipo de fútbol se tratase y no bastándoles con eso, otorgan partes de defunción para otras agrupaciones de su mismo municipio a los que no conceden subvención por motivos ¿políticos?. En el resto de municipios, en muchas ocasiones, son vecinos de otras localidades los que tienen que acudir a sacar los santos. Respecto a la Institución Insular, una pregunta: ¿por qué no se presentó el libro allí, en el lugar que legítimamente correspondía?; su política está muy alejada de los

"herederos del Tambor", y con ello no queremos menospreciar el arduo trabajo que gente como Lili Ascanio o Maximiano Trapero han desarrollado.

El panorama, con gratas excepciones, es a este respecto desolador, pero sin embargo una rendija de esperanza queda en la nueva savia que se va abriendo camino en el caluroso suelo de esas procesiones en La Palmita o Los Aceviños. El testigo lo está tomando una generación que sin complejos está haciendo suyo el mundo del Tambor, y no estamos hablando de majar cinco veces un palo sobre el cuero del Tambor. Hablamos de sentir un solo golpe cuando hay seis tambores, de la emoción en la mirada de un hombre de 80 años con ganas de bailar, del encuentro de amigos venidos de distintos lugares de la isla, hablamos de amistad, de ilusión, de sentimiento.

Tagoror de Folcklore de Tagaragunche



El horno de cal de San Sebastián se deteriora día a día víctima del desinterés general

Entre los adultos existe una opinión generalizada señalando que los más jóvenes sienten un desinterés absoluto por todo aquello que les rodea. Según esa percepción, las nuevas generaciones sólo estarían interesadas en la diversión, siendo su nivel de concienciación prácticamente nulo. Sorprende toparse, a veces, de manera contundente con la cruda realidad y ver como muchas veces achacamos a nuestros jóvenes vicios que son fruto de la actitud de sus mayores.

La falta de interés por la partidocracia, no es sinónimo de apatía por todo aquello que les rodea. Es quizás la actitud prepotente y arrogante de las instituciones públicas, regidas por partidos políticos que tratan a la juventud como si fuera meramente un caudal donde ir a pescar votos cada cuatro años, la que ha llevado al distanciamiento y a la toma de una actitud de pasotismo político; más bien habría que decir de indiferencia frente a los partidos políticos.

A la juventud de La Gomera también le interesa lo que le rodea. La iniciativa desarrollada por un grupo de primero de bachillerato del I.E.S. de San Sebastián, es un ejemplo de ello.

Sin lugar a dudas el estado actual de nuestro patrimonio histórico y etnográfico es pésimo. Frente a la enorme riqueza patrimonial no se desarrollan proyectos para su conservación y restauración. No hace falta irse muy lejos para darse cuenta de ello, nuestros alumnos cada día que van al Instituto de San Sebastián, se encuentran con el ruinoso estado del único horno de cal que queda en pie en el municipio, convertido en una perrera sin las mínimas condiciones higiénico-sanitarias.

Ante tal situación se inició un proyecto para intentar concienciar de la grave situación de dicho horno al colectivo escolar y requerir a las autoridades públicas que asumiesen su grado de responsabilidad en la conservación de nuestro patrimonio.

El trabajo comenzó con la búsqueda de información y documentación. Para ello un grupo de alumnos realizaron entrevistas a distintas personas que habían



conocido el horno de cal en funcionamiento. Antonio "El Tunera", Miguel Ángel, Sebastián Fernández, Manolo Rodríguez, aportaron interesantes datos. Su construcción data de los años cuarenta del siglo pasado siendo cerrado a finales de los sesenta. La cal procedía de Lanzarote y Fuerteventura, siendo los camellos quienes la transportaban desde el Puerto. El horno permanecía encendido todo el día, llegando gente de los municipios del norte de la isla para llevarse la cal.

Se llevó a cabo una solicitud de información al ayuntamiento capitalino y al Cabildo Insular, siendo muy escasa la información aportada.

Mientras, otro grupo investigaba el estado de los perros que malviven en el interior del horno. Por las fotografías sacadas pudimos observar la lamentable situación higiénica así como el hacinamiento de los canes.

Se estudió la legislación vigente referida a animales de compañía y de caza. Pudimos observar como, a nuestro entender, algunos artículos referidos a la situación higiénico-sanitaria no se respetaban.

Se presentaron sendos escritos denunciando tal realidad, remitiéndolos a la Directora del área de Salud de La Gomera y al Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil (SEPRONA). Sólo recibiendo respuesta de este último, donde se nos comunicaba que habían expedido informes al ayuntamiento y al área de salud de La Gomera no recibiendo respuesta alguna. Una



demostración palpable del interés de los responsables públicos.

Durante todo ese tiempo se realizó una Campaña en el Instituto, se elaboraron y colgaron murales y se pasó por cada una de las clase informando de la situación, recogiendo firmas para denunciar el estado del horno y la necesidad de su conservación. Se presentó una solicitud al Cabildo Insular de La Gomera para su declaración como B.I.C. (Bien de Interés Cultural), máxima figura legal de protección del Patrimonio Histórico y Cultural.

Con toda la información recabada, a la que se sumaron las diversas peticiones y denuncias, se realizó un informe que se envió al Buzón de la Agenda Local 21 del Ayuntamiento de San Sebastián. Recibimos contestación donde se nos indicaba que no se podía intervenir directamente en relación a la situación de los perros ya que al ser propiedad privada se necesitaba una orden judicial. En lo referente a la protección del horno se nos indicaba que cuando se aprobase el Plan General de Ordenación Urbana de San Sebastián tal inmueble pasaría a ser de titularidad municipal, llevándose

acabo por parte del Ayuntamiento las oportunas medidas de rehabilitación y acondicionamiento. Por último se nos señalaba que el Cabildo Insular iba a iniciar los trámites para su declaración como Bien de Interés Cultural.

Parece ser, que las perspectivas de futuro pueden ser muy halagüeñas para el Horno de Cal, lo único que no queda es esperar que se cumplan los compromisos y se haga realidad lo señalado verbalmente. Sería la única recompensa válida para los siguientes alumnos que dedicaron su tiempo y esfuerzos para que el último Horno de Cal de San Sebastián no desaparezca y recupere parte de la importancia que tuvo antaño.

Alumnos participantes:

Estefanía Martín, Varinia Jordán, Tamara Costa, Davinia Brito, Juan Pedro Chávez, María Chico, Eugenio Cruz, Nadia Cubas, Tinixara Darias, Alberto García, Ana Hernández, Esther Hernández, Alba Hernández, Elena Herrera, Flor Jerez, José M^a Morales, Olívia Suárez, Marcel Tugnoli

Artesanía en la cesta de la compra

Hace un par de semanas, cuando ya salía de la tienda de IKEA en Tenerife, en el lugar donde se apilan los artículos de fibras vegetales, me tropecé con un cesto redondo, sin tapa, que compré.

Era muy barato, lo puse en el baño para la ropa sucia y aparentemente está muy bien acabado. Además del precio, el hecho de que estuviera trenzado con ristra me sorprendió y lo sigue haciendo.

Lo primero que me pregunté es cómo es posible que una tienda de muebles del Norte de Europa, podía comercializar una pieza elaborada con este material, impropio de esas latitudes.

Seguramente IKEA, al igual que otras grandes empresas de múltiples sectores, no sólo venden lo que producen, sino que encargan o delegan la fabricación de ciertos artículos, de los que no son especialistas, a otras empresas radicadas en otros países con costes de producción muy inferiores.

Mi cesto no es artesanía. Parece, pero no es. Cumple perfectamente el cometido para el que fue pensado, pero no es artesanía. Aparenta rústico, pega muy bien con el lugar en que lo coloqué, pero no es artesanía.

Me reitero en el convencimiento de que el objeto que compré es algo elaborado en muchas cantidades en un lugar que desconozco y probablemente por las manos de un operario y no de un artesano.





Con el pasar de los días me procuré consolar pensando que es lo de menos si la pieza era más o menos original. Al fin y al cabo cumplía a mis deseos la función que le destiné, y además me resultó una compra económica.

El consuelo me llegó, pero nunca el convencimiento. Deseo y espero que quien me lea, haya pasado por trance parecido para poder llegar juntos al final del escrito.

Casi todos apreciamos del trabajo artesanal un conjunto de innegables atributos. Como cualquier artista, el artesano a través de sus manos deja en su obra parte de su persona, nos ofrece una pieza única, una expresión singular. Recupera con su trabajo la memoria de nuestro pasado y un pedazo de nuestra identidad. Utiliza por lo general materiales nobles y cercanos a su entorno. La constancia, el esfuerzo y la dedicación del artesano constituye para los más jóvenes una enseñanza en toda regla en este deshumanizado y cibernético

mundo. La artesanía, en cualquier parte del mundo, colabora sustancialmente a sostener la maltrecha economía del mundo rural.

Aunque todo es cierto, somos sin embargo testigos del retroceso de algunas especialidades artesanales y del languidecer de la artesanía más tradicional.

A todos nos debe preocupar la salud de la artesanía. Sabemos de algunas causas de su decaimiento y debemos investigar las restantes. Debemos buscar la forma de reconocer y aprender del hombre y de la mujer artesana, que es una forma de darle valor a su obra y a todo el sector. Bajo unas inequívocas señas de calidad y de origen, debemos proteger los trabajos más auténticos y genuinos. Ahondar en la interacción de la artesanía con otros sectores productivos, como el turismo, es otra línea de trabajo a seguir.

No todo se resume en

tener tiempo y dinero para cambiar las cosas. No nos debe valer como excusa. Sin duda existen otros caminos intermedios o paralelos consistentes en acometer algunas pequeñas iniciativas que demuestren a las claras que tomamos partido de forma decidida por cambiar la situación de la artesanía.

Y cada uno de nosotros, desde nuestra posición, nos correspondería aportar el consabido granito de arena. La administración local planificando y gestionando la obtención de ayudas de instancias superiores, los artesanos arropándose en una plataforma desde la que puedan defender mejor sus derechos, los consumidores premiando al artesano con su elección de compra.

Por mi parte, ya hemos decidido en familia retirar del baño de casa el cesto de IKEA y poner un cesto de mimbre pelada del Barranco del Ingenio. Además tiene tapa.

M. Fernando Martín Torres

DÉCIMAS

En estas ocasiones Esekén quiere presentarles, a modo de esbozo, unos poemas de dos autores gomeros que recientemente han publicado sus trabajos literarios, plasmándolos en sendos libros que enriquecen aún más el ya extenso caudal poético de la isla. Por un lado Luis Amaya, habitual colaborador de ésta publicación con su obra **El libro de los poemas** y por otro nuestro compañero Tanagua Hernández con **Versos de un entorno**.



IDEAS

Tengo hoy mi pensamiento
tan ido, tan alejado,
como el sopor que a mis hados
le transmite el desaliento.
Queda parado en el tiempo
el conjunto de mi idea;
una revuelta marea
por momentos se avecina
y a mi fuente cristalina
negra nube la sombrea.

Tengo tan ida la mente
que me imagino volando
y en el éter voy soñando
miles cosas diferentes.
Sueño soles relucientes,
Mares, violentas mareas;
La cotidiana pelea
del bien y el mal enfrentados;
la inspiración de mis hados
y el volcán de mis ideas.

Luis F. Amaya Cordobés

SOLO

Solo con mis pensamientos
valorando estoy mis penas
contando de mis cadenas
los eslabones del tiempo.
En el macabro recuento
de mi vida atormentada,
mis recuerdos puñaladas
del acero del dolor;
y donde hubo una flor
hay una espina afilada.

Luis F. Amaya Cordobés



A JULIANA

Hoy recuerdo aquel momento
en que yo te conocí
algo hermoso nació en mí
y pedí tu amor al viento.
Grande es el firmamento
cuando puedo contemplar
el sol, la luna y el mar
y tu radiante belleza
no me importa la pobreza
si tu amor puedo lograr.

Por eso voy a cruzar
montes, valles y laderas
hasta encontrar la manera
de poderte enamorar.
Un hechizo he de lograr
Para dominar tu alma
Y con las luces del alba
Tenerte cerca de mí
Si no, ¡no quiero vivir!
Sin ti no existe la calma.

Tanagua Hernández Ferrer

EL TAMBOR

Muchos creen que el tambor
es de dos aros de madera
con una piel de por fuera
y un hilo a su alrededor.
Un palo con su cordón
para darle tamborazos
esto va a ser el fracaso
que no es otra que el amor
a lo que hay en el regazo.

Es el amor a la gente
es el amor a la fiesta
mirar al otro y que sienta
y que no esté diferente.
Debes sacar lo que sientes
te tienes que involucrar
si sólo vas a mirar
o hacer la fanfarronada
no te servirá de nada
ni gustará tu cantar.

Tanagua Hernández Ferrer

Canarias quiere saltarse Kioto

En este artículo, Ben Magec-Ecologistas en Acción reflexiona sobre las últimas declaraciones del Gobierno de Canarias sobre la conveniencia de no asumir el Protocolo de Kioto en Canarias.

El Convenio Marco sobre el Cambio Climático se aprobó en 1992 en Río de Janeiro y fue firmado y ratificado por 181 países. No fue hasta 5 años después, diciembre de 1997 en Kioto (Japón), donde se aprueban una serie de medidas encaminadas a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero por los 39 países industrializados, incluidos los de la antigua URSS. Es el llamado Protocolo de Kioto. El protocolo de Kioto obliga a limitar las emisiones conjuntas de seis gases (CO_2 , CH_4 , N_2O , compuestos perfluorocarbonados (PFC), compuestos hidrofluorocarbonados (HFC) y hexafluoruro de azufre) respecto al año base de 1990 para los tres primeros gases, y 1995 para los otros tres, durante el periodo 2008-2012, con una reducción global acordada del 5,2% para los países industrializados. Las proporciones para según el país, sería la reducción de un 8% para el conjunto de la Unión Europea, un 7% para EE UU y un 6% para Japón. Ucrania, la Federación Rusa y Nueva Zelanda se comprometen a mantener sus emisiones de 1990.

Los ecologistas recuerdan que la U.E. se había planteado reducir las emisiones de CO_2 en un 8%, obligando a los estados y empresas a cumplir la reducción de emisiones, mientras tanto en el 2003, el estado español ha sobrepasado un 34% las cuotas de emisión de CO_2 en 1990, y Canarias se ha sobrepasado en un 77%. Para Ben Magec-Ecologistas en Acción la

administración debe darse cuenta de que hemos tenido un crecimiento económico poco eficiente y productivo. El crecimiento en demanda energética ha subido a ritmo muy superior al crecimiento económico real, lo que está dejando una economía cada vez menos eficiente energéticamente y más dependiente. Mientras la intensidad energética (índice que relaciona la energía con el crecimiento económico) se viene reduciendo en todos los países desarrollados de la Unión, España y Canarias han seguido una camino totalmente contrario. Todo ello consecuencia de la falta de voluntad por aplicar políticas de ahorro y eficiencia energética y del modelo económico impulsado basado en la especulación y el desarrollismo sin mirar las consecuencias de toda índole a medio y largo plazo.

Para los ecologistas canarios algunos ejemplos sangrantes de la importancia de Canarias en estas emisiones se ven reflejados en los datos proporcionados recientemente por la Agencia europea de Medio Ambiente que colocan a algunas de las centrales canarias en los primeros puestos de las contaminadoras del estado y de Europa. Así, la central térmica de Jinámar (Gran Canaria) emite anualmente unas 1.330 toneladas de dióxido de carbono, 7,6 toneladas de óxido de nitrógeno y 6,1 toneladas de óxido sulfúrico, mientras que las emisiones contaminantes de la central térmica de Granadilla (Tenerife) se sitúan en 1.100 toneladas de dióxido de carbono, 6,2 toneladas de óxido de nitrógeno y 1,1 toneladas de óxido sulfúrico.

El cumplimiento del

Protocolo de Kioto no debe entenderse como un problema sino como una oportunidad para la innovación, para el incremento de la eficiencia, para la potenciación de la I+D, para el fortalecimiento de la economía local, para el desarrollo, en definitiva, de una industria de las energías renovables y la eficiencia energética en Canarias que puede ser incluso exportada al exterior, creando empleo de calidad y potenciado a muchas pequeñas empresas de servicios en este sector. Los ecologistas demandan responsabilidad y sentido común a la administración para reorientar el modelo energético en base a unos criterios verdaderamente ambientales y sostenibles, con la promoción de las energías renovables descentralizadas, como la fotovoltaica, la solar térmica o la eólica, con mayor inversión en I+D o capitales de la RIC en proyectos de energías limpias, ahorro, eficiencia energética y aplicación de criterios de arquitectura bioclimática, o con la aprobación de normativa específica que apoye la consecución de dichos fines. El cumplimiento de este protocolo de mínimos debe suponer una revolución en el modelo energético y económico de Canarias, en el que todos las instituciones y ciudadanos deben estar implicados si se quiere tener éxito: desde los ayuntamientos hasta las organizaciones sociales y empresariales.

Ben Magec-Ecologistas en Acción exige al nuevo gobierno del Estado español que cumpla su promesa de acatar el Protocolo de Kioto, y que no de ninguna oportunidad a nuestro gobierno canario de seguir marchando por la senda de la insostenibilidad y la dependencia energética.

Las voces del agua en la isla de La Gomera

Aunque la transmisión de la historia de la conquista y colonización de Canarias a menudo ha sido confusa y no siempre permite concretar la procedencia insular de muchos materiales lingüísticos, en esta ocasión traemos aquí un pequeño surtido de voces gomeras relacionadas todas ellas con el agua que pueden tenerse por acreditadas. Se trata de un escueto conjunto de etimologías, que desarrollamos en un libro dedicado al habla amazighe de la Isla (de

próxima aparición).

Desde Viera y Clavijo (siglo XVIII) hasta fechas muy recientes, los datos referidos a las islas de La Gomera y El Hierro se solían presentar conjuntamente, sin más diferenciación. Esto ha deformado aquella realidad y ocultado peculiaridades insulares



muy importantes. Es el caso en los vocablos que vemos a continuación:

AALA.

m. **āla*, s. m. sing. Agua.

AALAMON.

m. **āla-aman*, n. comp. m. sing. Agua pura.

A veces, las fuentes escritas más antiguas aclaran algo más al respecto, pero es fácil que subsista la duda. A modo de ejemplo, podemos mencionar un par de expresiones en las que Abreu Galindo y Leonardo Torriani (siglo XVI) sólo establecen como referencia la isla de El Hierro, pero la historiografía posterior añade también La Gomera sin aducir ninguna prueba:

ACHEMEN.

m. **ahamāhan*, s. m. pl. Leche, lit. 'agua'.

AHEMON.

m. Variante: Aemon. **ahamāhan*, s. m. pl. Agua.

Pero el estudio de la antigua documentación oficial y etnohistórica proporciona algunos otros términos, nombres de fuentes y de lugares caracterizados por la presencia más o menos constante del agua, que se localizan claramente en la isla de La Gomera:

AGUAJILBA.

m. **awa-ghilbba*, n. comp. (rel.) m. Lo que borbotea. (Barranco que desemboca en la Villa de San Sebastián).

AMONUGUE.

m. **amungay*, adj. vb. m. Curso de agua, torrente. (Barranco en Arure).

ANGUEI.

m. Errata: Hinguei. **angay*, n. vb.

m. Torrente.

ARGUAMUL.

m. **arga-amul*, n. comp. m. Canal o río claro, blanco o puro.

IPARE.

m. Errata: Hipare. **ifar(e)*, n. vb. m. sing. Náutico (puerto).

TEDETA.

f. **ted't*, s. f. sing. Fuente, lit. 'Ojo'.

Aunque parece una deformación del topónimo Tededeta, su registro posterior como hidrónimo (nombre de un manantial en Vallehermoso) permite validarlo como forma independiente.

TEGOAY.

f. **te-wāy-t*, s. f. sing. La que mana, p. ext. 'caudal' (?). (Nombre de una fuente).

Ignacio Reyes García, Filólogo e Historiador

Lo aprendí de mi abuela

Hoy, no sé por qué, me he acordado de mi abuela, de cuando yo era niño y ella, la pobre, me contaba historias y me cantaba romances para que no hiciera ruindades. Y me entonaba romances que hablaban de condes-niños, de indianos burlados por niñas llamadas Lucrecia, de soldados forzadores, de los milagros del Niño en su huida a Egipto o de la aparición de la Virgen a un pastor. Y me relataba historias de brujas que bailaban, de una higuera de Arure que está maldita por una Santa, de cuánto llovió cuando salió la Virgen delante del Cuadro de los Reyes o de cómo las almas en pena venían a buscar a quienes les causaban tal penar. Pero las historias que más me gustaban eran las referidas al pueblo, de cuando ella era niña o joven, y así me aprendí casi de memoria la historia del cacique que amaneció muerto violentamente y todos dijeron que habían sido las brujas; o la de aquel hombre que se pasó trabajando buena parte de su infancia para poder pagar su nacimiento; o la de aquella mujer

que perdió sus terrenos por deber un paquete de café; o la de aquel hombre al que casi matan por no saludar al alcalde o por mirarlo mal; también me contaba sus vivencias, cuando pasaba cargada de leña por delante de la escuela a la que nunca pudo ir; o cómo había días que sólo desayunaba una rala de gofio y vino, y a veces ni eso, y de cómo la fatiga se le agarraba de las tripas.

Ahora creo que fue ella, sin saberlo, la que fue sembrando algunas de las ideas que hoy tengo; creo que fue ella la que con sus relatos me hizo cogerle asco al que abusa de su poder, al que se beneficia de las esperanzas del pueblo, al que manipula a su antojo, al que cree que con un grito basta para que los demás se agachen; y también hizo, sin quererlo, que aborrezca a quien adula, al que se agacha y no habla o se queja por miedo, al que prefiere el malo conocido.

Me ha llegado a la cabeza una idea que podría parecer tonta: es posible que las abuelas (y los

abuelos) influyan de tal manera en sus nietos que lleguen, si no a definir, sí a afectar negativa o positivamente, la personalidad de éstos. Me pregunto qué clase de historias les contaron a sus nietos las abuelas de Hitler, Franco o Pinochet, y me horrorizo.

Yo, por mi parte, si sobrevivo a las venenosas vacas locas, a algún tipo de cáncer o a otra nueva enfermedad que surja de aquí a allá, y llego a tener nietos, les contaré también mis historias: les explicaré de cómo había hombres que mataban a sus esposas a palos; de cómo se condenaba a morir en una cárcel de hambre a países enteros sin darles la oportunidad de salir; de cómo había gente que al mirar sólo tenía ojos para el dinero y seguía siendo infeliz a pesar de reír; de cómo otros hacían equilibrio sobre una raya blanca con un billete arrollado metido en las narices; de cómo algunos vendían el futuro de todo un pueblo por bolsas de cemento, o de cómo otros de tanto oler culos se convirtieron en mierda.

Pero no todo va a ser tan triste, no quisiera que mis nietos lloraran con cada historia; también les contaré historias de gente que luchó contra todo esto, de gente que quiso que el miedo sólo saliera en las películas de terror, de gente que peleó para que por fin hablar no tuviera fatales consecuencias, de gente que se unió a pesar de los pesares, y de cómo esa gente sufría muchas veces, pero también, otras muchas, podía derrumbar cualquier muro con sus risas.

**Domingo Guzmán Correa
Marichal**



Tagaragunche celebró el Día Mundial del Medio ambiente con la inauguración de su primera sede social

La Asociación Cultural y Ecologista Tagaragunche celebró el 5 de junio el Día Mundial del Medio Ambiente con la inauguración de su primera sede social después de once años de difícil trayectoria en defensa del patrimonio cultural y natural de las Islas Canarias, y muy especialmente de la isla de La Gomera. La apertura de este local ha sido posible gracias a un complicado alquiler muy difícil de asumir para cualquier colectivo que no cuente con los apoyos públicos suficientes.

Esta Asociación aprovechó la ocasión para denunciar que, a pesar de haberse convertido en estos años en una de las organizaciones sociales más dinámicas y activas de las que trabajan en La Gomera, la desconfianza y los celos generados entre las distintas administraciones han impedido que Tagaragunche dispusiera de la mínima infraestructura de un local desde donde poder encauzar, de una forma digna, todas las actuaciones que se han ido desarrollando a lo largo de estos años, entre las que figuran la edición de revistas y libros,

investigaciones, organización de charlas y exposiciones, senderismo, etcétera.

Tagaragunche es ahora mismo promotora de la única publicación periódica que se edita desde esta isla, la Revista de Cultura y Naturaleza de Canarias, ESEKEN, que sale a la calle puntualmente desde hace ya siete años sin ningún tipo de apoyo ni reconocimiento público más que el de los propios lectores. Tagaragunche también organiza cada año los actos de conmemoración del acontecimiento más importante de los acaecidos en toda la historia de La Gomera, la Rebelión de los Gomereros de 1488, a través de diferentes actividades relacionadas con la cultura y la naturaleza de las islas.

En los últimos tiempos Tagaragunche se ha visto obligada a orientar más sus esfuerzos hacia la denuncia sistemática de los planes de desarrollo turístico que se ciernen sobre la isla de La Gomera, basados exclusivamente en el turismo y en la copia de los desastrosos modelos de otras islas.

Residuos e irresponsabilidad

La Asociación Tagaragunche ha mostrado varias veces su punto de vista sobre el grave problema de los residuos en La Gomera. Para esta Asociación el espectáculo que han dado las Administraciones en este tema es absolutamente lamentable y ha destapado un problema que se venía gestando desde hace más de diez años. Lo que tenemos ahora es una consecuencia directa de la grave irresponsabilidad que

se ha venido reproduciendo repetidamente por parte de todas las administraciones implicadas. Esto era una bomba de relojería que tarde o temprano tenía que explotar. Pero el problema aún está lejos de solucionarse. Aunque se abra el complejo ambiental, los daños son ya irreparables y no parece que haya nadie dispuesto ni siquiera a procurar reducirlos.

FORO "COSTA VIVA"

Tagaragunche participó en el Foro "Costa Viva", englobado dentro del Proyecto "Canarias, por una Costa Viva", y cuyo objetivo era la creación de mesas de trabajo y debate en cada isla para facilitar el flujo de información entre los distintos colectivos interesados en los problemas de la costa. Esperamos que esto no se quede en un bonito proyecto y que de alguna forma se obtengan resultados.

LA SITUACIÓN MUNDIAL Y LA LUCHA POR LA PAZ

Tagaragunche celebró en San Sebastián una charla titulada "La situación mundial y la lucha por la paz", que estaba previsto fuera impartida por Orlando Fundora López, Co-Presidente Primero del Consejo Mundial por la Paz y Presidente del Movimiento Cubano por la Paz y la Soberanía de los Pueblos. Finalmente, debido a un problema de salud, la charla corrió a cargo de Manuel Yepe, miembro de la misma organización. Este acto se organizó con la colaboración del Cabildo Insular de La Gomera y la Asociación de Amistad canario-cubana "José Martí".

BIC PARA PUNTALLANA Y BUJERO DEL SILO

A pesar de no ser reconocido su trabajo, Tagaragunche se complace y se felicita de que el Cabildo Insular se decida a dar trámite, después de casi dos años, a las solicitudes presentadas por esta Asociación para declarar como Bien de Interés Cultural al Bujero del Silo como zona paleontológica y a Puntallana como zona arqueológica. Tagaragunche también ha mostrado su satisfacción porque se le se otorgue esta catalogación a la Fortaleza de Chipude.

PATRIMONIO

Tagaragunche se ha incorporado y participa en la asamblea de las Asociaciones de Defensa del Patrimonio de Canarias.

Pedagogía Waldorf: otra forma de educar

El pasado mayo se celebraron, en San Sebastián de la Gomera, Islas Canarias, las segundas jornadas de pedagogía Waldorf en la isla. Estas estuvieron organizadas por el colectivo Barbuzano, compuesto por padres, madres y simpatizantes, que pretenden fomentar este modelo educativo integral.

Las jornadas tuvieron lugar en las instalaciones del

Club Recreativo Junonia, con una charla coloquio titulada: "Educación infantil desde la perspectiva de la Pedagogía Waldorf". En ellas se pudo disfrutar también de un teatrillo realizado por niñ@s, seguido por una charla sobre "Los Cuentos y su repercusión en los más pequeños". Luego de un descanso-almuerzo se explicó, a través de la exposición de materiales, el funcionamiento y los materiales que utiliza una

escuela de este tipo. Se concluyó con una conferencia sobre "La Concepción y organización social de una escuela infantil Waldorf".

Gema Lázaro y Petra Huber transmitieron a l@s participantes de la jornadas los detalles y ventajas de esta educación integral, creada a principios del siglo XX por el polifacético Rudolf Steiner. Desde la parte más filosófica a la organizativa y pedagógica, se creó entonces un coloquio muy interesante y aclaratorio.

Por otro lado los organizadores vieron satisfechas sus perspectivas de difundir este sistema, e influenciar en el entorno educativo y social para que el mismo tome consciencia de su importancia y se conozcan los procesos de desarrollo y necesidades de los niñ@s y su influencia en el aprendizaje escolar.

Colectivo Barbuzano
barbuzanogom@yahoo.es



La Taparucha

La voz de Tagaragunche

**Programa radiofónico dirigido por
Tanagua Hernández Ferrer**

Todos los jueves de 6 a 7 de la tarde en Radio Garajonay, FM 102.6

CARTA LLEGADA DESDE VALLE GRAN REY

Somos dos estudiantes canarias de la isla de la Gomera. Creemos firmemente en los derechos humanos, ya que queremos que todo el mundo sea respetado y podamos vivir en paz sin importar nuestra nacionalidad, sin prejuicios morales por nuestra raza, sexo, religión o condición sexual. Pero también creemos que este respeto a la vida no es exclusivo de los seres humanos sino que también abarca a todos los animales de la Tierra. Es el caso que nosotras queremos denunciar con esta carta, el abuso indiscriminado a los animales.

Hay un hombre en nuestro pueblo que nunca ha demostrado tener respeto ni por las personas ni por los animales. Este hombre se dedica a matarlos simplemente porque se le antoja. La mayoría de las veces son animales salvajes o que tienen dueño, llegando incluso a matar a sus propios animales porque ya no son útiles para él. Es un hombre que vive del campo y siempre tiene perros y burros que le ayudan a realizar la faena y a cuidar de sus fincas. Cuando el perro o el burro ya no son necesarios para él los deja morir de hambre para verlos agonizar o los envenena. Este comportamiento es conocido por todos los habitantes de Valle Gran Rey, ya que muchos han visto como sus perros son envenenados o él mismo se atreve a contar sus peripecias.

Somos vecinas de él, por lo que esto lo hemos visto desde pequeñas, sintiéndonos impotentes de ver como hace lo que quiere y las autoridades se tapan los ojos.

Pero esto ha llegado a su límite y ahora nos vemos obligadas a denunciar y tratar de defender a

nuestros animales, que al igual que nosotros, son seres sensibles al dolor y a la crueldad, con la diferencia que ellos no pueden manifestar, ni denunciar, la injusticia de la que frecuentemente son víctimas.

EL domingo día 25 de Abril aparecieron en Valle Gran Rey muchos animales envenenados entre perros y gatos, la mayoría con dueño. El suceso fue denunciado por los propietarios a la Guardia Civil, con denuncias particulares e intervino SEPRONA, llevándose restos de carne envenenada, que se encontraban en distintos puntos de las calles del barrio de Vueltas, para ser analizadas. Intervino también la protectora de animales del municipio.

Este hombre (preferimos no decir su nombre por miedo a más represalias, personales, ya que a nuestros animales ya no les puede hacer nada pues nos los ha matado a todos) al finalizar la Semana Santa ha decidido no dejar un animal vivo en los alrededores debido a que nos había denunciado. Dice que nuestra perra mordió a su nieto (no reviste de ninguna gravedad ya que nosotras nos presentamos en el centro médico para preocuparnos por el estado del niño), pero lo que no tiene en cuenta es que su nieto aprende de él y un día antes del suceso a ese mismo niño tuvimos que llamarle la atención porque estaba corriendo detrás de la perra para tirarle una piedra de gran tamaño. (Que casualidad que la perra sólo ha mordido al abuelo y al nieto....)

Después de ponernos la denuncia vinieron a nuestra casa donde nos amenazaron con un palo y nos dejaron claro que iban a envenenar a la perra (todo esto consta en la denuncia a la Guardia Civil). Pues bien hasta la fecha **ya han muerto más de cuarenta**

animales (perros y gatos sobretodo) de la gran cantidad de comida envenenada que puso por los alrededores de nuestra casa y todos los días aparece algún animal muerto desde el día que nos amenazó con matar a la perra. Nos ha matado a nuestras dos perras.

Lleva años haciéndolo, pero desgraciadamente nunca nadie le ha filmado con una cámara para obtener pruebas que le impliquen directamente. Sólo queda confiar en la investigación que se esta llevando a cabo, y que de ahí salgan las pruebas que le impliquen directamente como un asesino de animales.

La noticia ha salido en varios telediarios de canarias pero nuestra preocupación es que este hombre quede impune de estos asesinatos y continúe como hasta ahora torturando y matando animales según su capricho. No podemos permitir que siga matando a sus propios animales ni a los demás. No sabemos a donde acudir para solicitar ayuda ya que las denuncias que hemos puesto en la Guardia Civil siempre quedan en nada y al ayuntamiento de nuestro municipio parece no importarle.

El entorno natural no pertenece al ser humano, ni sus criaturas existen para satisfacer sus caprichos, sino que los humanos se hallan integrados, como una especie más, en el entramado ecológico. La convivencia, la paz y la evolución exigen contar con el respeto de los seres vivos, de quienes nos hemos servido para nuestro desarrollo y que han colaborado a nuestro progreso.

Luchemos por un mundo donde todos los seres vivos podamos vivir en paz.

Vecinas del barrio de Vueltas (Valle Gran Rey, La Gomera, Islas Canarias)

En La Gomera

SAN SEBASTIÁN

Bazar Terminal
Bazar Clara
Bazar Los Descubridores
Bazar Caramelo
Kiosco Castilla
Kiosco Jorge
Kiosco Severo
Supermercado Brito
Viveres Ramos
Viveres Agustín
Bar Cumbre
Bar Inta
Lavandería HECU

Librería Castilla
Estación de Servicio Cepsa
Dulcería Óscar
Panadería Yodasy
Foto-Video Gomera
Kiosco Castilla

AGULO

Bar Luis (Las Rosas)
Rancho Canario (Las Rosas)
Supermercado Plaza III

SANTIAGO

Bar Restaurante Junonia
Librería Bazar Gara
Estudio Fotográfico José Luis
Restaurante Orone

VALLEHERMOSO

Casa Yayo
Kiosco Bar Garajonay
Modas Maribel
Bar La Romántica
Bar Epina
Bar Amaya
Bar Tamargada

VALLE GRAN REY

Bar Conchita (Arure)
Librería Andrés
Supermercado Natalia
Bar el Edén
Librería Sacoha

CHIPUDE Y EL CERCADO

Bar Sonia
Bar María
Bar Estación Cepsa
Supermercado Navarro
Bar Laguna Grande

HERMIGUA

Bar Restaurante Chácaras
Bazar Hermigua
Supermercado Hermigua
Foto-Video Gomera
Estación de Servicio Cepsa
CIT Rural de La Gomera
Bar Laurisilva

En Tenerife

TABERNA RAMÓN

Rambla, frente a Pza. de Toros (S. Cruz)
RASTRO DE SANTA CRUZ
Puesto de Azarug

TASCA RINCÓN GOMERO

Junto a Sala Juanito (La Esperanza)

RESTAURANTE SILBO GOMERO

Los Majuelos

LOCAL SOCIOCULTURAL TAMONANTE

Junto al Blues Bar (La Laguna)

BAR TRINIDAD

Avenida Trinidad (La Laguna)

SALÓN DE BELLEZA ARIES

C/ Obispo Pérez Cáceres (San Isidro)

LIBRERÍA KICO

C/ La Plaza (Alcalá)

En La Palma

LIBRERÍA FIDIO

C/ Odaly, nº 4 (S/C de La Palma)

LIBRERÍA PARCHIS

Gral. Franco, 23 (Los Ll. de Aridane)

LIBRERÍA IDEAS

(Los Llanos de Aridane)

LIBRERÍA BENAHOARE

(Los Llanos de Aridane)

LIBRERÍA ACUARELA

(Los Llanos de Aridane)

T.J. MULTITIENDA

(Los Llanos de Aridane)

TIENDA CAÑA LIMÓN

Carretera General, nº 5 (Tijarafe)

SPAR SAN ANTONIO

Carretera General (Tijarafe)

En Gran Canaria

CAFEBRERÍA ESDRÚJULO

C/ Cebrián, 54, Bajo (Las Palmas)

LIBRERÍA RUTH

C/ Venezuela, local 2, La Atalaya
(Sta. Mª de Guía)

ARTESANÍA TABAIBA

C/ Juan Quesada, 22 (Gáldar)

BAR CA JUANCRI

Plaza de Santiago S/N (Gáldar)

LIBRERÍA CARU (PAUTA)

C/ Guayasen, 4 (Gáldar)

LIBRERÍA LAS CRUCES

C/ La Gomera, 1 (Agüimes)

LIBRERÍA ARINAGA

(Arinaga)

BAR LUIS

Avda. La Unión (Vecindario)

LIBRERÍA BÉCQUER

C/Primero de Mayo, 123 (Vecindario)

En Fuerteventura

CA PABLO

C/ El Charco (Pto. del Rosario)

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Nombre:.....

Dirección:..... CP:.....

Ciudad:..... País:.....

Deseo suscribirme a la revista ESEKEN por los próximos 4 números desde el N°.....

FORMA DE PAGO:

- Talón bancario nominativo a nombre de la Asociación Tagaragunche.
- Giro Posta N° A la dirección de la Asociación Tagaragunche.
- Transferencia bancaria a CajaCanarias, Cuenta Corriente N° 2065-0051-14-3000039122.
- Transferencia bancaria a La Caja de Canarias, Cuenta Corriente N° 2052-8127-78-4900003201

* Remitir este boletín a la Asociación Tagaragunche, Apart. De Correos N° 110, CP. 38800, San Sebastián de La Gomera, Islas Canarias.

Para números anteriores solcítelos a la Asociación con formas de pagos similares a las anteriores.
(Están agotadas desde el N° 1 hasta el N° 9)

ESEKEN

**Cuota BIANUAL
(4 números)**

**Canarias y
España:
8'00 €**

**Europa:
12'00 €**

**Resto
del Mundo:
18'00 €**

FOTO - VIDEO

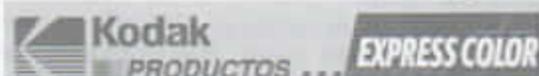
GOMERA



- Revelado en 30 minutos
(regalo seguro en cada revelado)
- Sesiones de estudio
- Realizamos reportajes de boda
(fotografía y vídeo)
- Enmarcados aquí
(fotos, telas, láminas, papiros, etc.)
- Restauración de fotografías antiguas
- Ampliaciones a cualquier tamaño
- **REVELAMOS LAS FOTOS DE TU CÁMARA DIGITAL**
- Reportajes de vídeo con la máxima calidad digital

AHORA TU BODA EN
DVD

Foto - Video Gomera I: C/ Ruiz de Padrón, 92 Tlf: 922 871 528
Foto - Video Gomera II: Ctra. General del Norte, 185 Tlf: 922 881 816



BAR RESTAURANTE

Kiosko Ramón

PARQUE DE LA TORRE DEL CONDE

San Sebastián de La Gomera

Teléfono: 922 87 05 28

"Comidas Caseras"



FERRETERÍAS



José V. Hernández Padilla

Materiales de Construcción en General

Central

**San Sebastián
de La Gomera**

Polígono Industrial
Barranco de La Concepción

Teléfonos:
922 87 01 31 / 922 87 11 39
Fax:
922 87 07 25



Sucursales

Hermigua

Teléfono 922 88 01 99

Santiago

Teléfono 922 89 56 90

San Sebastián

Teléfono 922 14 15 53

BAZAR PILI

**Hogar, Menaje,
Listas de Boda**



Calle Real, 12 San Sebastián de La Gomera

Guachinoche



Dentro de las aras de sacrificio podemos encontrar los restos de lo que los antiguos gomerros ofrecían a sus dioses. Casi siempre huesos de cabras y ovejas, las cabezas y las patas, quemados y muy rotos por la acción del fuego.